



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

Postgraduate Virtual
Open Days

MSc Translation Studies

School of Literatures, Languages
and Cultures (LLC)

Charlotte Bosseaux
Programme Director for 2025/2026

EDINBURGH
xtraordinary futures await



Who we are?

- Xiaopeng Bao: Teaching Fellow in Chinese Translation Studies
- Prof Charlotte Bosseaux: Chair of Audiovisual Translation Studies
- Dr Karin Bosshard: Teaching Fellow in Translation Studies
- Dr Mavis Ho: Lecturer in Translation Studies
- Dr Hephzibah Israel: Senior Lecturer in Translation Studies
- Prof Şebnem Susam-Saraeva: Chair of Translation Studies
- Esther Tyldesley: Teaching Fellow in Chinese Translation Studies
- Translation tutors

Translation Studies student numbers

33 students on course (Full Time)

- UK: 3 students
- Europe: 1 student
- International: 29 students

Backgrounds (Undergraduate degree)

- E.g. linguistics, translation, language degrees, work experience (e.g. teacher, translator, etc.)

Languages

- Arabic
- Chinese
- Danish
- French
- German
- Japanese
- Norwegian
- Spanish
- Swedish
- Turkish

- Up to two languages:
E.g. Chinese and French

One semester: French-English
Other semester: Chinese-English

What the MSc is and what it is not

- How different is it from different degrees?
- Translation **Studies**
- Theory and practice
- Independent learning
- Not only preparing you to work as translators and interpreters: e.g. project manager, careers in marketing/communication, doctoral research, teaching, editing/publishing, etc.

STRUCTURE

- Three semesters:
- **Semester 1**: Taught (60 credits) – Three courses, all courses are 20 credits each
- **Semester 2**: Taught (60 credits) – Three courses, all courses are 20 credits each
- **Semester 3**: Dissertation (60 credits)

Sem 1

Translation Studies 1
(TS1)

Option courses

Portfolio courses:
practice

Research seminars

Lectures/Seminars (theory)
(in-person, on-campus, 1h50 mins)
Whole cohort

Tutorials (linking theory to practice)
(in-person, on-campus, 50 mins)
Smaller groups: 10-15

STRAND A

Language specific classes: translation practice
(in-person, on-campus, 50 mins): up to 10

STRAND B

Theory/Practice Workshops (in-person, on-
campus, 1h50 mins)
Whole class

Sem 2

```
graph TD; Sem2[Sem 2] --> RTS[Research in Translation Studies (RTS)]; Sem2 --> OC[Option courses]; Sem2 --> PCP[Portfolio courses: practice]; Sem2 --> RS[Research seminars]; RTS --> LST[Lectures/Seminars (theory) (in-person, on-campus, 1h50 mins) Whole cohort]; RTS --> T[ Tutorials (linking theory to practice) (in-person, on-campus, 50 mins) Smaller groups: 10-15]; PCP --> SA[STRAND A Language specific classes: translation classes (in-person, on-campus, 50 mins): up to 10]; PCP --> SB[STRAND B Theory/Practice Workshops (in-person, on-campus, 1h50 mins) Whole class];
```

Research in
Translation Studies
(RTS)

Option courses

Portfolio courses:
practice

Research seminars

Lectures/Seminars (theory)
(in-person, on-campus, 1h50 mins)
Whole cohort

Tutorials (linking theory to practice)
(in-person, on-campus, 50 mins)
Smaller groups: 10-15

STRAND A

Language specific classes: translation classes
(in-person, on-campus, 50 mins): up to 10

STRAND B

Theory/Practice Workshops (in-person, on-
campus, 1h50 mins)
Whole class

Option Courses typically offered

- Semester 1:
 - Technology and Translation in the Workplace: TTW
 - Translation and Creativity: T&C
 - Translating the Sacred: TTS
- Semester 2:
 - Gender and Translation: G&T
 - Introduction to Interpreting English-Chinese (Mandarin)
 - Maybe a Subtitling option (pending approval).
- **Options are offered depending on staff availability**

Example of Option Courses

Technology and Translation in the Workplace (TTW)

Lectures/Seminars
(in-person, on-campus, 50 mins)
Whole cohort

*Voluntary drop-in clinics (in
Weeks 4 and 9)*

Independent practice time on
using software

Tutorials (linking practice to theory)
(in-person, on-campus, 50 mins):
Smaller groups: 10-15

Translation and Creativity (T&C)/ Gender & Translation (G&T)

Lectures/Seminars (theory)
(in-person, on-campus, 1h50
mins)
Whole cohort

Tutorials (applying theory to
practice)
(in-person, on-campus, 50 mins)
Smaller groups: up to 15

Introduction to Interpreting English-Chinese (Mandarin)

Lectures/Seminars (theory)
(in-person, on-campus, 50 mins)
Whole cohort

Tutorials (interpreting practice)
(in-person, on-campus, 1h50 mins)
Smaller groups: up to 10

Dissertation
(60 credits)

Dissertation options

- 15,000 words
- Translation and commentary
- Comparative analysis between a source text and a target text



Did you get the info you were looking for?

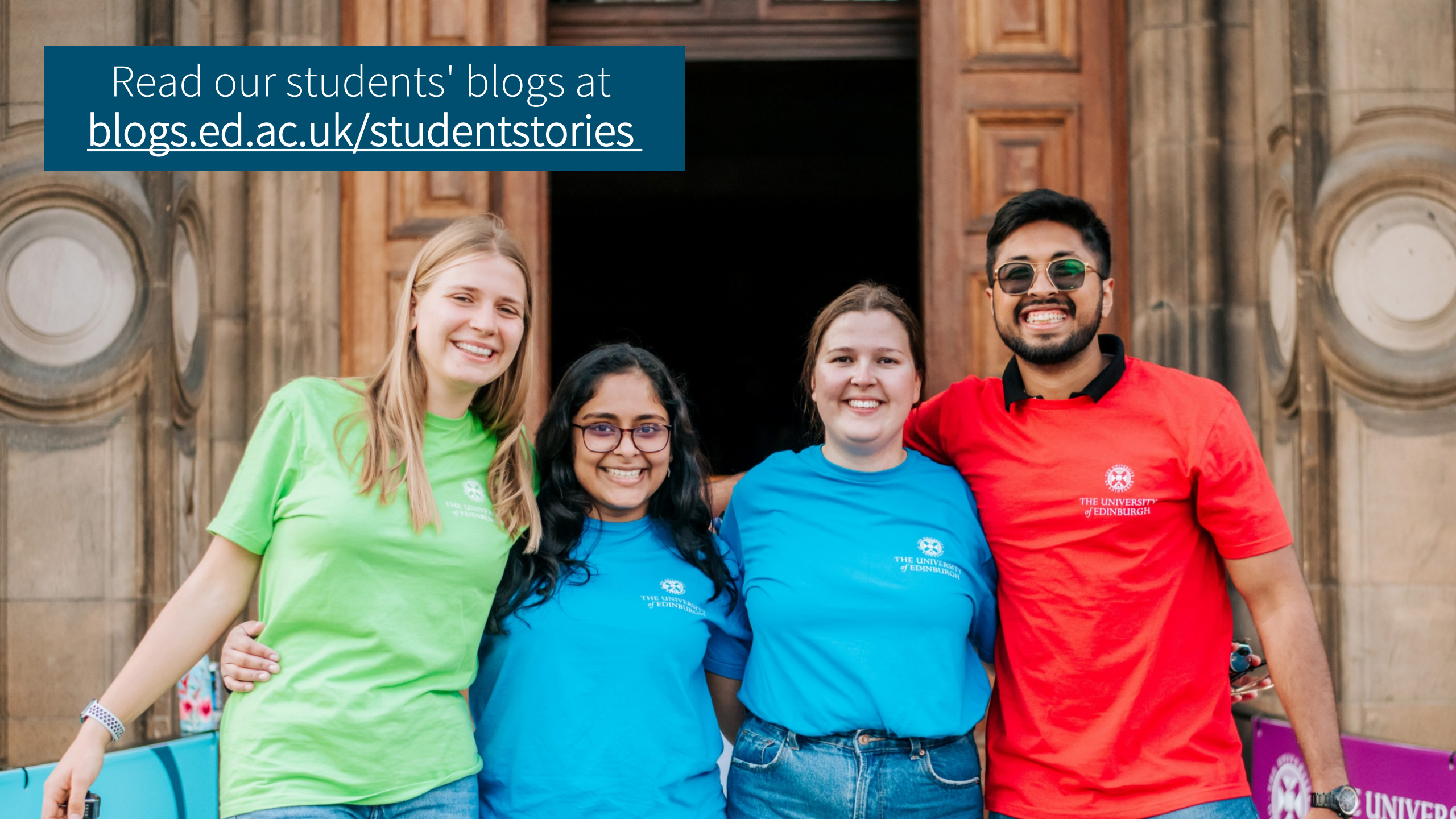
- Programme-specific info: [MSc Translation Studies](#)
- Chat to our Students: <https://edin.ac/student-chat-pg>
- Any other questions (including, Fees & Admissions) email: futurestudents@ed.ac.uk



THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

EDINBURGH
xtraordinary futures await

Read our students' blogs at
blogs.ed.ac.uk/studentstories





THE UNIVERSITY
of EDINBURGH

Thank you

Charlotte Bosseaux

charlotte.bosseaux@ed.ac.uk